

FISHERIES ACT

Maritimes Region
Daily Fishing Quota
Variation Order 2017-051

The Regional Director-General, Maritimes Region, Department of Fisheries and Oceans, pursuant to subsection 6.(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the daily fishing quota for smelt in the province of New Brunswick.

Dated at Dartmouth, Nova Scotia, this 4 day of April, 2017.


Mary-Ellen Valkenier
Acting/Regional Director-General
Maritimes Region



ORDER VARYING THE DAILY FISHING QUOTA FOR SMELT
IN CERTAIN WATERS OF NEW BRUNSWICK

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Daily Fishing Quota Variation Order MAR-VAR-2017-051.

Variation Order

2. The Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2012-042 is hereby revoked.
3. The daily fishing quota for smelt as fixed by subsections 120.(1) and 120.(3) of the *Maritime Provinces Fishery Regulations* and set out in column II of item 9 and set out in column III of item 9 of the table to the sections is hereby varied to be **0** in the tributary waters flowing into (East) Grand Lake, York County in the Province of New Brunswick.

Coming Into Force

4. This Order shall come into force on April 5, 2017 and remain in force unless otherwise revoked, at which time the close times shall revert to that set out in said Regulations.



NOTICE

**DAILY FISHING QUOTA FOR SMELT IN THE TRIBUTARIES FLOWING INTO
(EAST) GRAND LAKE, YORK COUNTY, NEW BRUNSWICK**

The Regional Director-General for the Department of Fisheries and Oceans of the Maritimes Region, advises the daily fishing quota for smelt in the tributaries flowing into (East) Grand Lake, York County is hereby varied to be **zero**.

The Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2012-042 is hereby revoked.

For further information, please contact the local Fishery Officer and refer to Maritimes Variation Order MAR-VAR-2017-051.

Mary-Ellen Valkenier
Acting/Regional Director-General
Maritimes Region



LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance de modification
d'un quota de pêche dans
la région des Maritimes 2017-051

En application du paragraphe 6.(1) du ***Règlement de pêche (dispositions générales)***, le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe modifiant les quotas de pêche de l'éperlan au Nouveau-Brunswick.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 4 avril 2017.

Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale par intérim
Région des Maritimes

ORDONNANCE DE MODIFICATION DU QUOTA DE PÊCHE DE LA PÊCHE DE
L'ÉPERLAN AU NOUVEAU-BRUNSWICK

Titre abrégé

1. Ordonnance de modification du quota de pêche dans la région des Maritimes MAR-VAR-2017-051.

Ordonnance de modification

2. L'ordonnance de modification de périodes de fermeture dans la région des Maritimes MAR-VAR-2012-042 est par la présente abrogée.
3. Le contingent quotidien pour la pêche de l'éperlan, établi aux paragraphes 120.(1) et 120.(3) du *Règlement de pêche des provinces maritimes* et indiqué aux colonnes II et III de l'article 9 du tableau connexe, est par la présente fixé à **0** dans les affluents qui se déversent dans le lac Grand (Est), dans le comté de York, dans la province du Nouveau-Brunswick.

Entrée en vigueur

4. La présente ordonnance prend effet le 5 avril 2017 et demeurera en vigueur jusqu'à la date de son abrogation, à laquelle le quota indiqué dans le règlement susmentionné sera rétabli.



NOTICE

**QUOTA DE PÊCHE QUOTIDIEN À L'ÉPERLAN DANS LES AFFLUENTS
QUI SE JETTENT DANS LE LAC GRAND (EST), COMTÉ DE YORK
(NOUVEAU-BRUNSWICK)**

Le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes fait savoir que le quota quotidien pour la pêche de l'éperlan dans les affluents qui se déversent dans le lac Grand (Est), dans le comté de York, est par la présente fixé à **zéro**.

L'ordonnance de modification de la période de fermeture de la pêche dans la région des Maritimes MAR-VAR-2012-042 est par la présente abrogée.

Pour avoir plus de renseignements, veuillez communiquer avec l'agent des pêches local et vous reporter à l'ordonnance de modification MAR-VAR-2017-051.

Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale par intérim
Région des Maritimes